

man haalee kirsaa_{nee} kar_{nee} saram paan_{ee} tan khayt

| | | |
|--|---|--|
| sriT mhl ॥ 1 Gru 1] (595-10) | sorath mehlaa 1 ghar 1. | Sorat'h, First Mehl, First House: |
| mnu hwl l ikrsxl krxl srmu pwxl qnu Kgu] | man haalee kirsaa _{nee} kar _{nee} saram paan _{ee} <u>tan khayt</u> . | Make your mind the farmer, good deeds the farm, modesty the water, and your body the field. |
| nmmu blj ॥ stKushwgr rKu grl bl vjsu] | naam beej san _{tokh} suhaagaa rakh gareeb _{ee} vays. | Let the Lord's Name be the seed, contentment the plow, and your humble dress the fence. |
| Bwau krm kir j thsl syGr BwgT dKu] 1] | b _{haa} -o karam kar jammsee say ghar b _{haagath} daykh. 1 | Doing deeds of love, the seed shall sprout, and you shall see your home flourish. 1 |
| bulw mieAw swiQ n hie] | baabaa maa-i-aa saath na ho-ay. | O Baba, the wealth of Maya does not go with anyone. |
| iein mieAw j gumihAw ivrl ॥ bWY kie] rhwau] | in maa-i-aa jag mohi-aa vir _{laa} booj _{hai} ko-ay. rahaa-o. | This Maya has bewitched the world, but only a rare few understand this. Pause |
| hwuhtu kir Awj ॥ scu nmu kir vQu] | haan hat kar aarjaa sach naam kar vath. | Make your ever-decreasing life your shop, and make the Lord's Name your merchandise. |
| sriq sic kir Blfswl iqsuivic iqs no rKu] | surat soch kar b _{haa} ^N dsaal tis vich tis no rakh. | Make understanding and contemplation your warehouse, and in that warehouse, store the Lord's Name. |
| vxj wirAw isau vxj u kir l Yl whw mn hsu] 2] | vanjaari-aa si-o vanaj kar lai laahaa man has. 2 | Deal with the Lord's dealers, earn your profits, and rejoice in your mind. 2 |
| six swsq sandwgrl squ GWy l Y cl u] | sun saasa _t sa-udaagree sa _t ghor _{hay} lai chal. | Let your trade be listening to scripture, and let Truth be the horses you take to sell. |
| Krcu blhu clfgAwelAw mqu mn j wxih kl u] | kharach bann chang-aa-ee-aa mat man jaan _{eh} kal. | Gather up merits for your travelling expenses, and do not think of tomorrow in your mind. |
| inrlkur kYdjs j wih qw siK l hih mhl u] 3] | nirankaar kai days jaahi <u>taa sukh</u> laheh mahal. 3 | When you arrive in the land of the Formless Lord, you shall find peace in the Mansion of His Presence. 3 |
| l wie icqu kir cwkrl mth nmmu kir klhu] | laa-ay chit kar chaakree man naam kar kamm. | Let your service be the focusing of your consciousness, and let your occupation be the placing of faith in the Naam. |
| blhu bdIAw kir Dwvxl qw ko AwKY Dhu] | bann badee-aa kar D _{haavnee} <u>taa</u> ko aakhai D _{han} . | Let your work be restraint from sin; only then will people call you blessed. |
| nwnk vKl'ndir kir cW'cvgx vluh] 4] 2] | naanak vayk _{hai} nadar kar char _{hai} chavgan vann. 4 2 | O Nanak, the Lord shall look upon you with His Glimpse of Grace, and you shall be blessed with honor four times over. 4 2 |